

Valeo

Руководство пользователя



BLAUBERG
Ventilatoren

Компания **BLAUBERG VENTILATOREN GmbH** рада Вам представить продукт нового поколения - вентилятор **Valeo**. Сплоченный коллектив квалифицированных специалистов с многолетним опытом работы, инновационные технологии в области проектирования и производства, высококачественные комплектующие и материалы лучших мировых производителей - все это стало предпосылкой для появления лучшего в своем классе вентилятора.

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

Настоящее руководство по эксплуатации объединено с техническим описанием, инструкцией по эксплуатации и паспортом на вентилятор «**Valeo**», содержит сведения по монтажу, правила и предупреждения, важные для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации вентилятора.

НАЗНАЧЕНИЕ

Вентиляторы серии «**Valeo**» предназначены для вентиляции бытовых и общественных помещений, отапливаемых в зимнее время и могут монтироваться на стену или потолок.

Модель «**Valeo-E**» - для настенного монтажа.

Модель «**Valeo-BP**» и «**Valeo-BF**» - для внутрстенного монтажа.

Модель «**Valeo**» - для монтажа в предварительно смонтированный корпус **BP 80** или **BF 80**.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

	Valeo-E рис. 1	Valeo-BP рис. 2	Valeo-BF рис. 3	Valeo рис. 4	BP 80 рис. 5	BF 80 рис. 6
Вентилятор, шт.	1	1	1	1		
Корпус, шт.					1	1
Шуруп 3,5x40, шт.	4	2	2		2	2
Шуруп 3,5x16, шт.			4	3		4
Винт M4x20, шт.		2			2	
Дюбель нейлоновый, шт.	4	2	2		2	2
Держатель монтажный, шт.		2	2		2	2
Защитная картонная пластина, шт.					1	1
Отвертка пластиковая, шт. (только для моделей с таймером)	1	1	1	1		
Руководство по эксплуатации, шт.	1	1	1	1	1	1
Коробка упаковочная, шт.	1	1	1	1	1	1

Valeo-XXX XX/XXX/XXX X

Название вентилятора

Тип корпуса

без обозначения - вентиляторный узел без корпуса;

E - внешний пластиковый;

BP - внутрстенный пластиковый;

BF - противопожарный;

BFL - противопожарный с дополнительным входным патрубком слева*;

BFR - противопожарный с дополнительным входным патрубком справа*;

BFD - противопожарный с дополнительным входным патрубком снизу*.

* - при расположении выходного патрубка сверху

Количество скоростей и максимальный
объемный расход воздуха на них, м³/ч

60/100/150;

35/60;

35/100;

35/60/100;

60/100.

Дополнительные опции

I - с интервальным переключателем;

F - с фотозлектроникой;

H - с датчиком влажности;

T - с таймером;

TR - с регулируемым таймером.

XXX 80

Тип корпуса

BP - внутрстенный пластиковый;

BF - противопожарный.

BFL - противопожарный с дополнительным входным патрубком слева*;

BFR - противопожарный с дополнительным входным патрубком справа*;

BFD - противопожарный с дополнительным входным патрубком снизу*.

* - при расположении выходного патрубка сверху

Диаметр выходного патрубка, мм

Таблица 1

	Valeo 60/100/150	Valeo 35/60	Valeo 35/100	Valeo 35/60/100	Valeo 60/100
Количество скоростей	3	2	2	3	2
V / 50 Hz	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
W	17/27/48	12/17	12/27	12/17/27	17/27
A	0,14/0,18/0,21	0,12/0,14	0,12/0,18	0,12/0,14/0,18	0,14/0,18
Сечение провода, мм ²	4x1,5	3x1,5	3x1,5	4x1,5	3x1,5
m ³ /h	63/102/150	35/63	35/102	35/63/102	63/102
R P M	1350/1830/2640	890/1350	890/1830	890/1350/1830	1350/1830
dB(A),3m	30/35,2/43,7	26,6/30	26,6/35,2	26,6/30/35,2	30/35,2
°C, MAX	50	50	50	50	50

ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЙ

Базовая модель:

Двух- или трехскоростной вентилятор. Переключение скоростей при помощи внешнего ручного переключателя скорости.

T - с таймером:

В зависимости от схемы подключения вентилятор выключен или постоянно работает на 1-ой скорости. При включении внешним выключателем вентилятор переходит на 2-ю скорость с задержкой 50 секунд. После выключения вентилятор продолжает работать на 2-ой скорости в течении 6 минут, после чего самостоятельно возвращается в исходное состояние.

TP - с регулируемым таймером:

В зависимости от схемы подключения вентилятор выключен или постоянно работает на 1-ой скорости. При включении внешним выключателем вентилятор переходит на 2-ю скорость с регулируемой задержкой от 0 до 150 секунд. После выключения вентилятор продолжает работать на 2-ой скорости от 2-х до 30-ти минут, после чего самостоятельно возвращается в исходное состояние. Время работы вентилятора и задержка включения 2-ой скорости устанавливается встроенным регулятором.

И - с интервальным переключателем:

В зависимости от схемы подключения вентилятор выключен или постоянно работает на 1-ой скорости. Периодически, через время, установленное пользователем (от 30 минут до 15 часов) включается на максимальную скорость и работает на ней в течении 10 минут, затем возвращается в исходное состояние. При срабатывании внешнего выключателя вентилятор перейдет на максимальную скорость через 50 секунд. При выключении внешнего выключателя вентилятор вернется к интервальному режиму работы.

Ф - со встроенной фотоэлектроникой:

В зависимости от схемы подключения вентилятор выключен или постоянно работает на 1-ой скорости. При включении освещения вентилятор перейдет на максимальную скорость через 50 секунд. После выключения освещения вентилятор продолжит работать на 2-ой скорости от 2-х до 30-ти минут, после чего самостоятельно возвратится в исходное состояние. Время работы вентилятора на 2-ой скорости устанавливается встроенным регулятором.

Н - с датчиком влажности:

В зависимости от схемы подключения вентилятор выключен или постоянно работает на 1-ой скорости. Вентилятор включается на 2-ю скорость при повышении уровня относительной влажности в помещении, устанавливаемой в пределах от 60% до 90%. Выключается при снижении установленной относительной влажности на 10%. Вентилятор может быть включен на 2-ю скорость принудительно выключателем вместе с освещением, при этом задержка включения составляет 50 секунд, а время работы устанавливается внутренним регулятором от 2 до 30 минут.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вентилятор предназначен для подключения к однофазной сети переменного тока напряжением 220...240 В и частотой 50 Гц и рассчитан на продолжительную работу без отключения от сети.

Вентиляторы разрешается эксплуатировать при температуре окружающего воздуха в пределах от +1°C до +45°C.

По типу защиты от поражения электрическим током изделия относятся к приборам II класса. Степень защиты от доступа к опасным частям и водонепроницаемости - IP55.

Изделие не создает помехи для радио-, теле- и видеоаппаратуры.

Срок службы - не менее 5 лет.

Конструкция вентилятора постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут отличаться от описанных в данном паспорте.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Все действия, связанные с подключением, обслуживанием и ремонтом изделия, производить только при снятом напряжении сети.

К обслуживанию и монтажу допускаются лица, имеющие право самостоятельной работы на электроустановках до 1000 В, после изучения данного руководства по эксплуатации.

Однофазная сеть, к которой подключается изделие, должна соответствовать действующим нормам. Стационарная проводка должна быть оборудована автоматом защиты сети. Подключение необходимо осуществлять через автоматический выключатель, встроенный в стационарную проводку.

Ток срабатывания защиты автоматического выключателя должен соответствовать току потребления вентилятора (см. Табл. 1). Зазор между контактами выключателя на всех полюсах должен быть не менее 3 мм.

Перед установкой необходимо убедиться в отсутствии видимых повреждений крыльчатки, корпуса, решетки, а также в отсутствии в проточной части корпуса посторонних предметов, которые могут повредить лопасти крыльчатки.

Запрещается использовать изделие не по назначению и подвергать каким-либо модификациям и доработкам.

Изделие не предназначено для использования детьми или лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем взрослых для недопущения игр с изделием.

Необходимо принять меры для предотвращения попадания дыма, угарных газов и прочих продуктов горения в помещение через открытые дымоходы или другие противопожарные устройства, а также исключить возможность возникновения обратного потока газов от приборов, использующих газовое или открытое пламя. Рабочая среда не должна содержать пыли и других твердых примесей, а также липких веществ и волокнистых материалов.

Не используйте изделие в среде, содержащей воспламеняемые вещества или пары, например, спирт, бензин, инсектициды и т.д.

Не закрывайте и не загромождайте всасывающее и выпускное отверстия изделия, чтобы не мешать оптимальному прохождению воздуха.

Не садитесь на изделие и не кладите на него какие-либо предметы.

Выполняйте требования данного руководства по эксплуатации для обеспечения длительного срока службы изделия.

Рисунок 1

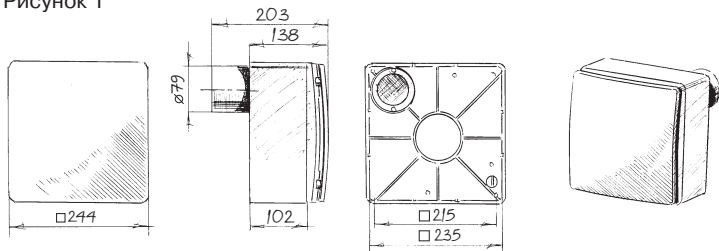


Рисунок 2

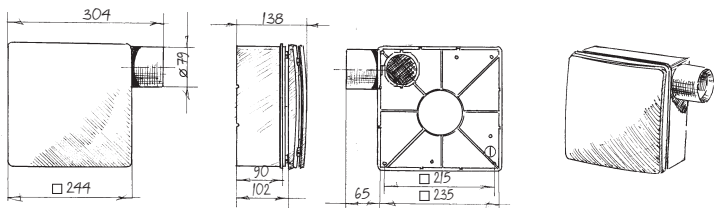


Рисунок 3

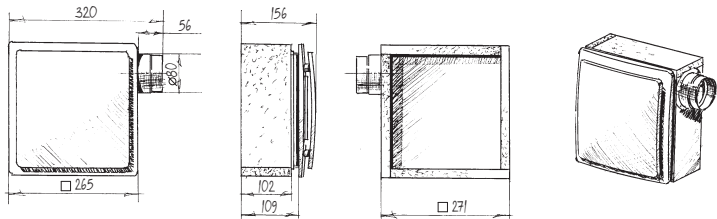


Рисунок 4

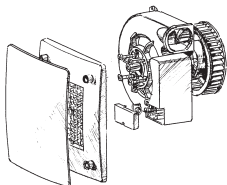


Рисунок 5

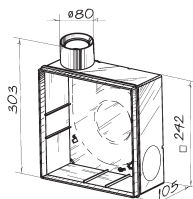


Рисунок 6

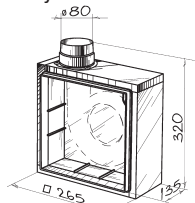
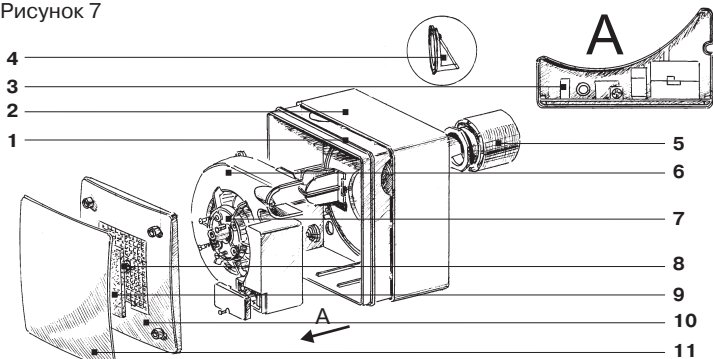


Рисунок 7



- 1 - корпус, 2 - наружный кожух, 3 - плата управления,
4 - обратный клапан, 5 - патрубок, 6 - улитка, 7 - турбина,
8 - винт, 9 - фильтр, 10 - решетка, 11 - лицевая панель.

Вентилятор **Valeo-E** предназначен для монтажа на стене.

Вентилятор **Valeo-E** (рис. 7) состоит из корпуса 1, внутри которого защелкивается улитка 6. Внутри улитки закреплена турбина 7. На выходе улитки установлен обратный клапан 4 и патрубок 5. Снаружи на корпус 1 одевается наружный кожух 2. В электрическом отсеке улитки расположена плата управления 3. На корпус 1 одевается решетка 10 и фиксируется винтом 8. На решетку 10 одевается фильтр 9 и лицевая панель 11.

Перед установкой вентилятора необходимо обратить внимание на правильное расположение обратного клапана 4, который при отсутствии потока должен закрыться под собственным весом, как показано на рис. 7.

Рисунок 8

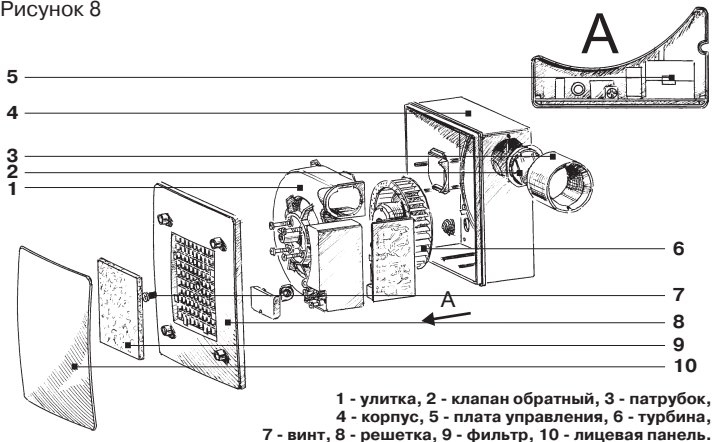
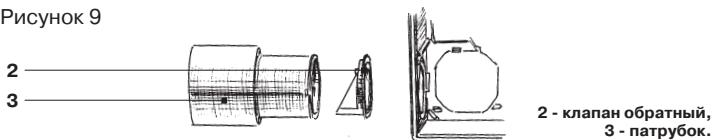
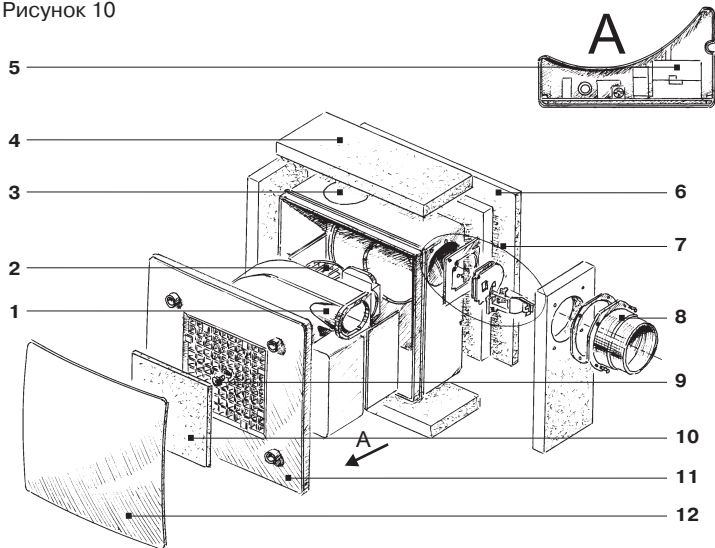


Рисунок 9



Вентилятор **Valeo-BP** предназначен для внутрстенного монтажа с ориентированием выходного патрубка вверх, вправо или влево. Вентилятор **Valeo-BP** (рис. 8) состоит из корпуса 4, внутри которого защелкивается улитка 1. Внутри улитки закреплена турбина 6. На выходе улитки установлен обратный клапан 2 и патрубок 3. На решетку 8 одевается фильтр 9 и лицевая панель 10. Решетка 8 фиксируется винтом 7. В электрическом отсеке улитки расположена плата управления 5. Перед установкой вентилятора необходимо обратить внимание на правильное расположение обратного клапана 2, который при отсутствии потока должен закрыться под собственным весом. Заводская сборка клапана (рис. 8) соответствует ориентированию выходного патрубка вправо или вверх. Если при монтаже вентилятора патрубок будет направлен влево - необходимо извлечь обратный клапан 2 из патрубка 3, повернуть клапан на 180° и вставить обратный клапан в патрубок. Закрепить патрубок на корпусе (рис. 9).

Рисунок 10

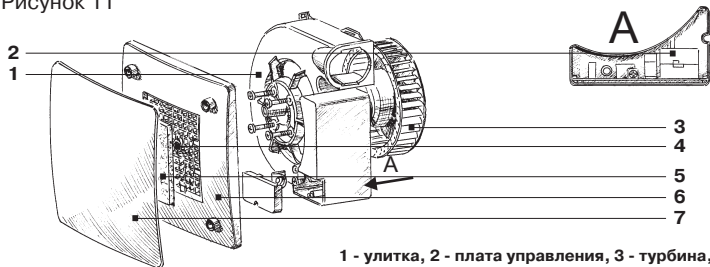


- 1 - улитка, 2 - турбина, 3 - корпус, 4 - огнезащитный материал,
5 - плата управления, 6 - гипсокартонная плита,
7 - огнезадерживающий подпружиненный обратный клапан,
8 - патрубок, 9 - винт, 10 - фильтр, 11 - решетка, 12 - лицевая панель.

Вентилятор **Valeo-BF** (рис. 10) предназначен для внутрстенного монтажа и обеспечивает защиту помещения от проникновения продуктов горения при пожаре через воздуховоды.

Пластиковый корпус 3 обшит с 5-ти сторон огнеупорным материалом 4. Задняя часть корпуса дополнительно зашита гипсокартонной плитой 6. Внутри корпуса защелкивается улитка 1 с закрепленной на ней турбиной 2. На выходе из улитки установлен огнезадерживающий подпружиненный обратный клапан 7 и патрубок 8. На решетку 11 одевается фильтр 10 и лицевая панель 12. Решетка 11 фиксируется на улитке винтом 9. В электрическом отсеке улитки расположена плата управления 5.

Рисунок 11



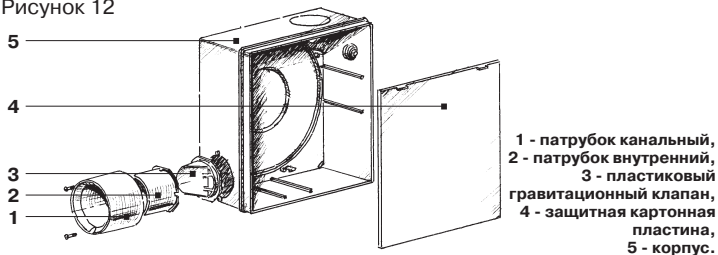
1 - улитка, 2 - плата управления, 3 - турбина, 4 - винт, 5 - фильтр, 6 - решетка, 7 - лицевая панель.

Вентиляторный узел **Valeo** предназначен для установки в предварительно смонтированный внутрь стены корпус **BP 80** или **BF 80**.

Вентиляторный узел **Valeo** (рис. 11) состоит из улитки 1 и закрепленной внутри нее турбины 3. На улитке предусмотрены защелки для фиксации на корпусе **BP 80** или **BF 80**. К улитке 3, посредством винта 4, закреплена решетка 6, на которую одевается фильтр 5 и лицевая панель 7.

В электрическом отсеке расположена плата управления 2.

Рисунок 12



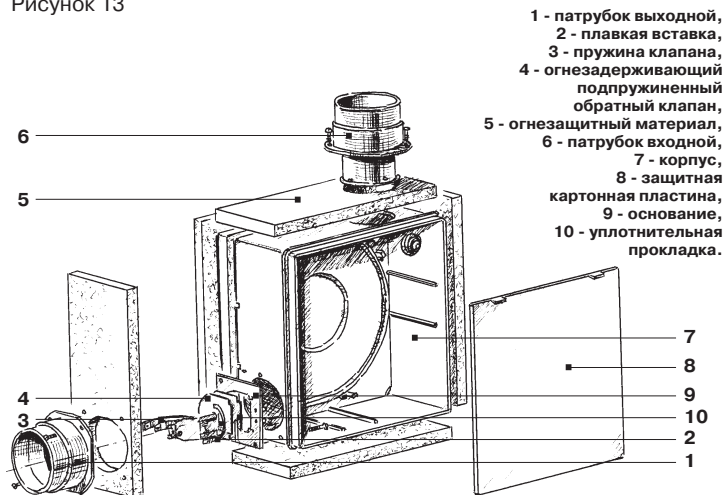
1 - патрубок каналный, 2 - патрубок внутренний, 3 - пластиковый гравитационный клапан, 4 - защитная картонная пластина, 5 - корпус.

Корпус внутрстенный пластиковый **BP 80** (рис. 12) не является огнезащитным, устанавливается внутри стены до проведения отделочных работ в помещении.

В конструкцию корпуса входит пластиковый гравитационный клапан 3, патрубок каналный 1 и внутренний патрубок 2. Перед установкой корпуса необходимо обратить внимание на правильное расположение клапана, который при отсутствии потока должен закрыться под собственным весом. После установки корпуса в стену, необходимо соединить патрубок с главным вентиляционным стояком посредством воздуховода диаметром 80 мм.

Корпус необходимо закрыть защитной картонной пластиной 4, предохраняющей внутренние поверхности корпуса от загрязнений и повреждений до момента установки в него вентиляторного узла **Valeo**. После завершения отделочных работ в корпус устанавливается вентиляторный узел **Valeo**.

Рисунок 13



Противопожарный корпус **BF 80 (BFL, BFR, BFD)** (рис. 13) предназначен для защиты помещения от проникновения продуктов горения при пожаре через воздуховоды. Корпус устанавливается внутри стены до проведения отделочных работ в помещении. Пластиковый корпус 7 обшит с 5-ти сторон огнеупорным материалом 5. На выходе из улитки установлен огнезадерживающий подпружиненный обратный клапан 4 с уплотнительной прокладкой 10. Клапан закрывается при помощи пружины 3 при срабатывании плавкой вставки 2. После установки корпуса в стену необходимо соединить патрубок с главным вентиляционным стояком с помощью воздуховода диаметром 80 мм. Корпус необходимо закрыть защитной картонной пластиной 8, предохраняющей внутренние поверхности корпуса от загрязнений и повреждений до момента установки в него вентиляторного узла **Valeo**. После завершения отделочных работ в корпус устанавливается вентиляторный узел **Valeo**.

Вентиляторы **Valeo-E** пригодны для настенного и потолочного монтажа.

Примеры монтажа настенного вентилятора показаны на рис. 14-18.

Рисунок 14

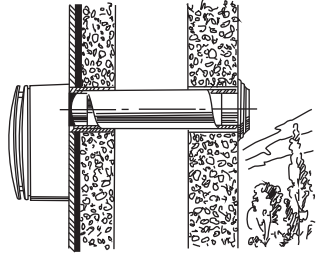


Рисунок 15

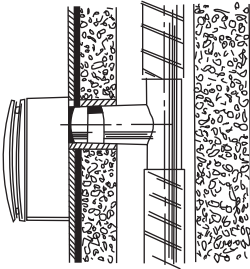


Рисунок 16

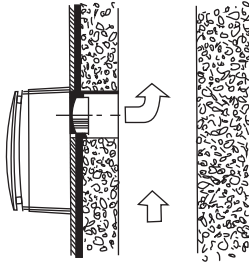


Рисунок 17

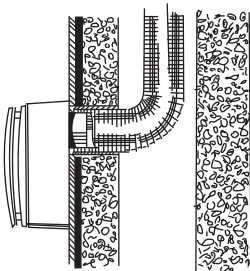
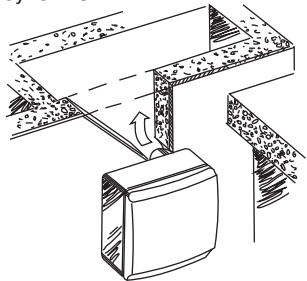


Рисунок 18



ВАРИАНТЫ МОНТАЖА VALEO-E

Рисунок 19

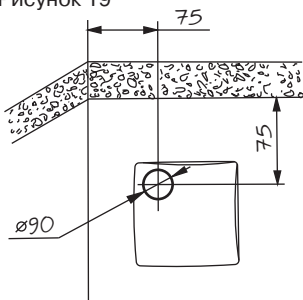


Рисунок 20

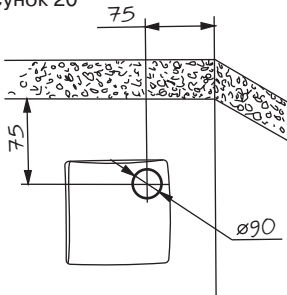


Рисунок 21

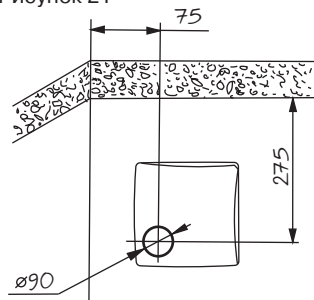
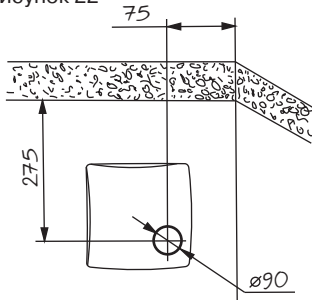


Рисунок 22



Для монтажа вентилятора **Valeo-E** выбирается один из 4-х возможных вариантов размещения вентилятора относительно потолка и боковой стены (рис. 19-22); выполняется разметка и пробивка отверстий.

Последовательность монтажа **Valeo-E**:

- снять лицевую панель (рис. 23);
- извлечь фильтр (рис. 24);
- выкрутить винт и снять решетку (рис. 25);
- установить корпус вентилятора согласно одному из 4-х возможных вариантов размещения, разметить 4 отверстия под крепление шурупами (рис. 26);
- просверлить отверстия под дюбели, установить дюбели (рис. 27);
- установить корпус вентилятора в сборе с улиткой и закрепить шурами (рис. 28).

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА VALEO-E

Рисунок 23

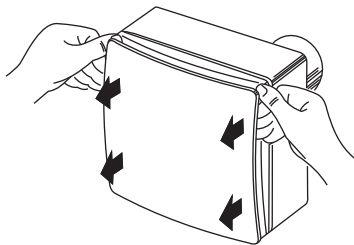


Рисунок 24

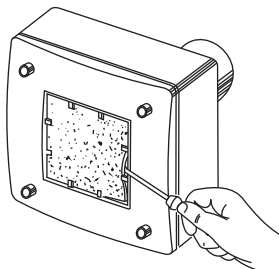


Рисунок 25

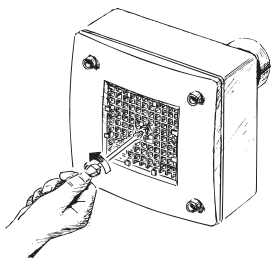


Рисунок 26

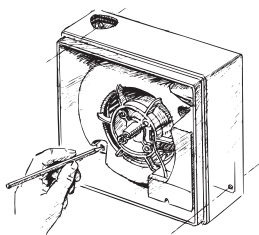


Рисунок 27

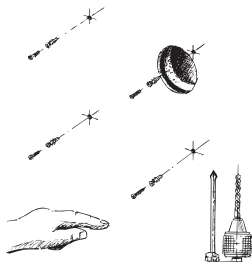
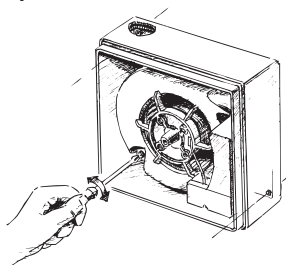


Рисунок 28



ВАРИАНТЫ МОНТАЖА VALEO-BP

Рисунок 29

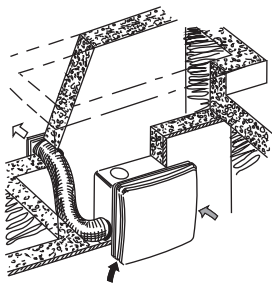


Рисунок 30

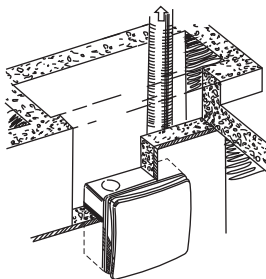


Рисунок 31

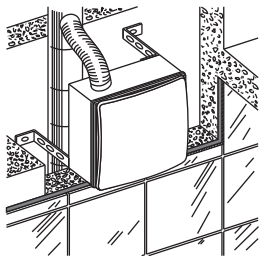
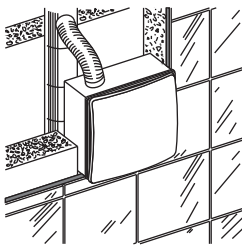


Рисунок 32



Примеры монтажа вентилятора **Valeo-BP** на монтажных держателях показаны на рис. 29-32.

Монтаж вентиляторов **Valeo-BP** и **Valeo-BF** выполняется в два этапа: монтаж корпуса и окончательный монтаж.

Перед началом монтажа необходимо разобрать вентилятор и освободить корпус, как показано на рис. 33-37.

Монтаж корпуса производится на стадии общестроительных работ.

После монтажа корпус необходимо закрыть защитной картонной пластиной для предотвращения повреждения или загрязнения корпуса во время отделочных работ в помещении (рис. 42).

Окончательный монтаж производится после внутренней отделки и заключается в установке вентиляторного узла **Valeo** в корпус **BP** или **BF**.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА VALEO-ВР

Последовательность монтажа:

- снять лицевую панель (рис. 33);
- снять фильтр (рис. 34);
- выкрутить винт и снять решетку (рис. 35);
- освободить улитку, выкрутив шурупы и нажав на защелки (рис. 36);
- вынуть улитку из корпуса (рис. 37);
- монтажный держатель загнуть по месту на нужную длину и закрепить к корпусу вентилятора винтами М4, которые входят в комплект поставки (рис. 38-41).

Рисунок 33

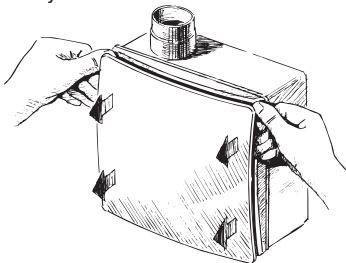


Рисунок 34

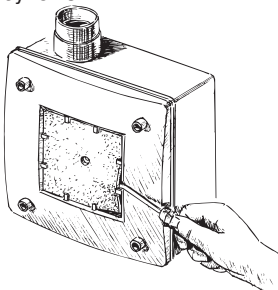


Рисунок 35

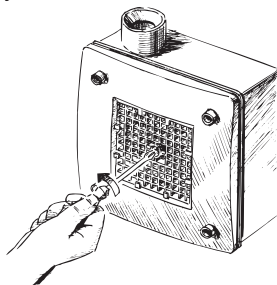


Рисунок 36

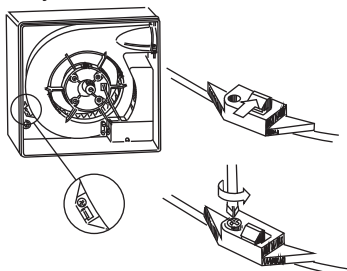


Рисунок 37

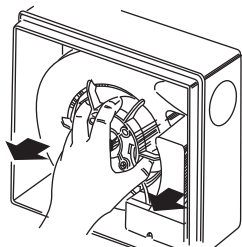


Рисунок 38

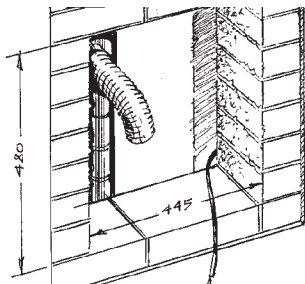


Рисунок 39

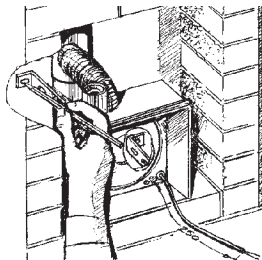


Рисунок 40

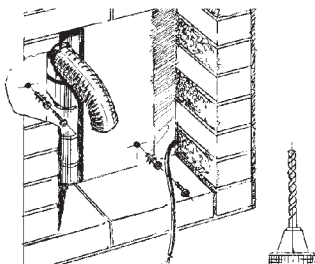


Рисунок 41

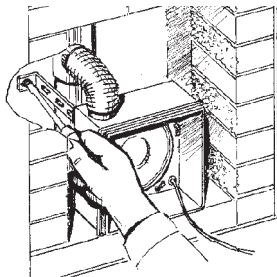


Рисунок 42

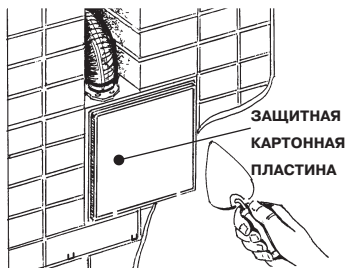


Рисунок 43

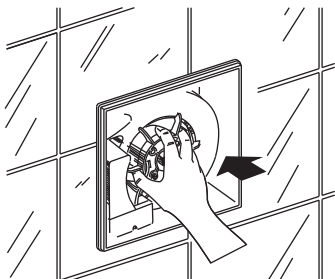


Рисунок 44

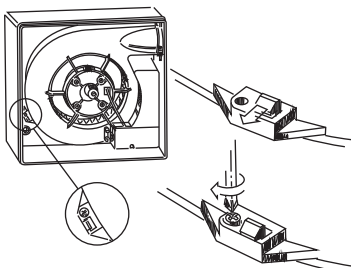


Рисунок 45

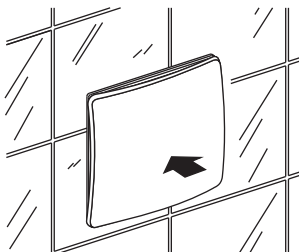
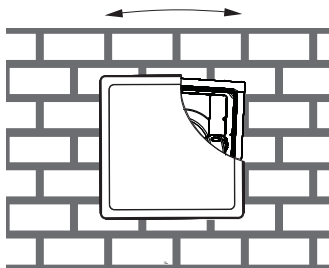


Рисунок 46



После окончания монтажа корпуса и строительных работ необходимо выполнить монтаж вентиляционного узла в смонтированный корпус:

- вставить улитку обратно в корпус (рис. 43);
- закрутить саморезы крепящие улитку (рис. 44);
- поставить решетку, прикрутить ее винтом, поставить фильтр и лицевую панель (рис. 45);
- крепление решетки при монтаже вентилятора предусматривает регулировку угла поворота решетки относительно корпуса, что обеспечивает сглаживание неточностей монтажа (рис. 46).

ВАРИАНТЫ МОНТАЖА VALEO-BF

Рисунок 47

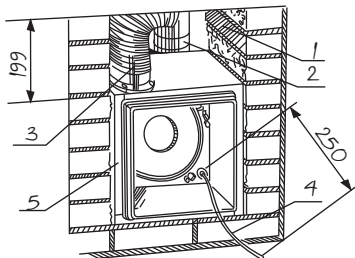


Рисунок 48

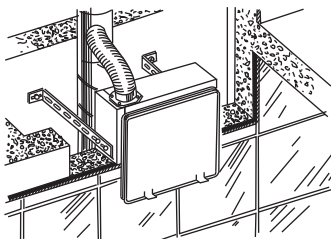


Рисунок 49

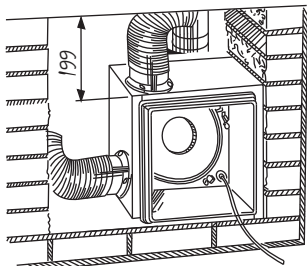
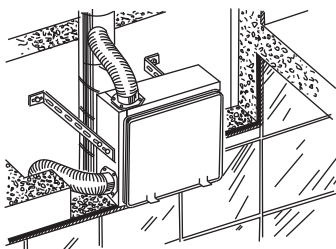


Рисунок 50



Примеры внутрстенного монтажа вентилятора **Valeo-BF** с противопожарным корпусом показаны на рис. 47-48.

Примеры внутрстенного монтажа вентилятора **Valeo-BF (L, R, D)** с противопожарным корпусом показаны на рис. 49-50.

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ МОНТАЖА VALEO-BF

Монтаж вентилятора **Valeo-BF** выполняется следующим образом:

Разберите вентилятор **Valeo-BF**, следуя той же последовательности, что и для вентилятора **Valeo-BP** (рис. 33-35).

Выкрутить шурупы для крепления улитки, отжать фиксаторы и извлечь улитку (рис. 36-37).

Выполнить монтаж корпуса противопожарного **BF 80**, как показано на рис. 47:

- в стене, примыкающей к шахте, подготовить нишу 1 под корпус вентилятора;
- проложить сборный воздуховод 2;
- подвести присоединительный воздуховод 3 к сборному воздуховоду;
- перед монтажом корпуса 5 убедиться, что огнезадерживающий подпружиненный обратный клапан корпуса **BF 80**, который будет установлен в нише (рис. 10), закрывается при отсутствии потока воздуха под воздействием пружины.

- выполнить монтаж корпуса 5, который осуществляется установкой корпуса **BF 80** на растворе в строительный проём 1. Кабель питания протянуть через гермоввод в тыльной части корпуса. Кабель питания должен выходить из корпуса вентилятора на длину не менее 250 мм. (рис. 47).

После монтажа корпуса **BF 80** его необходимо закрыть защитной пластиной для предотвращения повреждения или загрязнения корпуса во время отделочных работ в помещении (рис. 42).

После выполнения отделочных работ, снять защитную пластину и выполнить монтаж вентиляторного узла **Valeo** (рис. 43-45).

Монтаж корпуса 5 может также осуществляться с помощью монтажных кронштейнов (держателей) в стену или в потолок (рис. 48).

Если корпус **BP 80** или **BF 80** и вентиляторный узел Valeo поставляются отдельно, последовательность монтажа не включает операции по разборке вентилятора **Valeo-BP** или **Valeo-BF**. В остальном последовательность монтажа идентична описанной выше процедуре.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА К СЕТИ

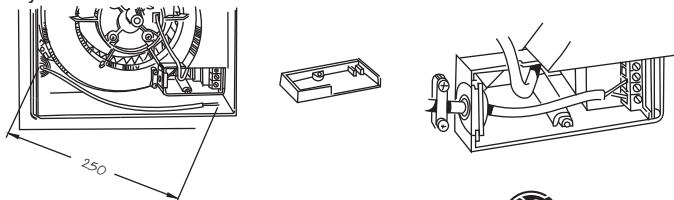
Подключение вентилятора Valeo к электрической сети должно выполняться через выключатель с зазором между разомкнутыми контактами не менее 3 мм на всех полюсах.

Схемы подключения и алгоритм работы вентилятора показан на рис. 52-58.

Для подключения вентилятора к электросети необходимо:

- протянуть кабель питания через гермоввод в тыльной части корпуса;
- снять изоляцию с концов проводов на длину 7- 8 мм, вставить их в соответствующие клеммы до упора изоляции и зажать винтами (рис. 51);
- закрепить провода при помощи планки (рис. 51).

Рисунок 51



СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА К СЕТИ

Пример схемы подключения трехскоростных вентиляторов

60/100/150 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и

35/60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E в базовом исполнении.

Рисунок 52

схема 1

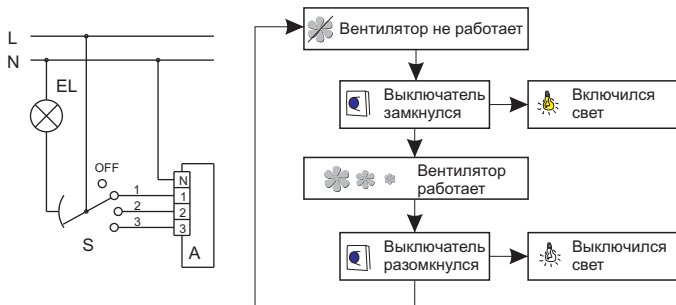
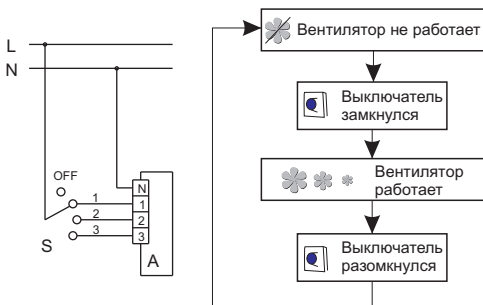


схема 2



A - вентилятор

EL - лампа освещения

S - внешний 3-х позиционный переключатель скоростей CDP-3/5

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов

35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E, 35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и 60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E в базовом исполнении.

Рисунок 53

схема 3

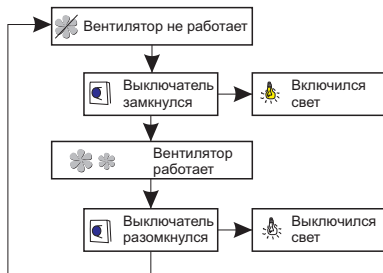
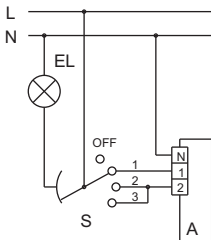


схема 4

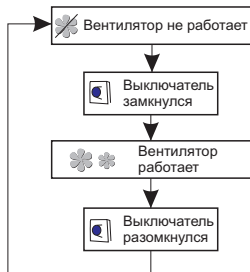
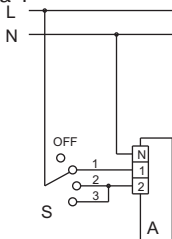
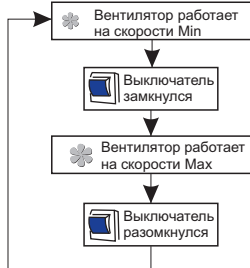
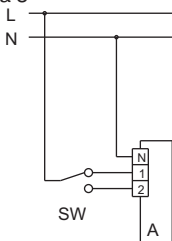


схема 5



A - вентилятор

EL - лампа освещения

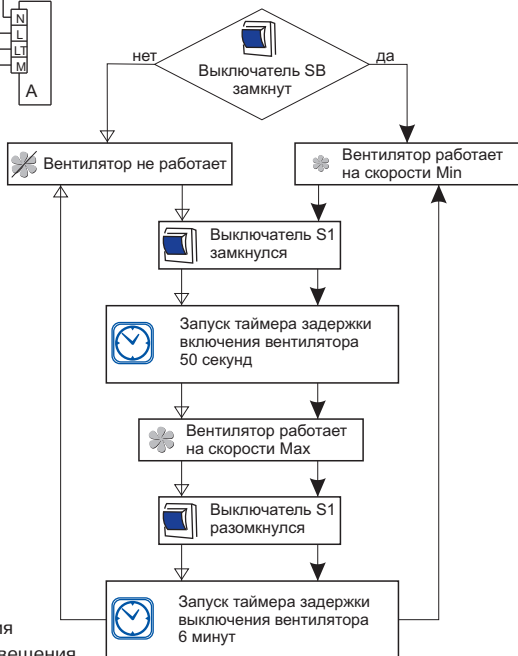
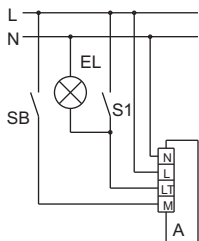
SW - внешний 2-х позиционный переключатель скоростей

S - внешний 3-х позиционный переключатель скоростей CDP-3/5

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов
35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E,
35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и
60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E с таймером (Т).

Рисунок 54

схема б

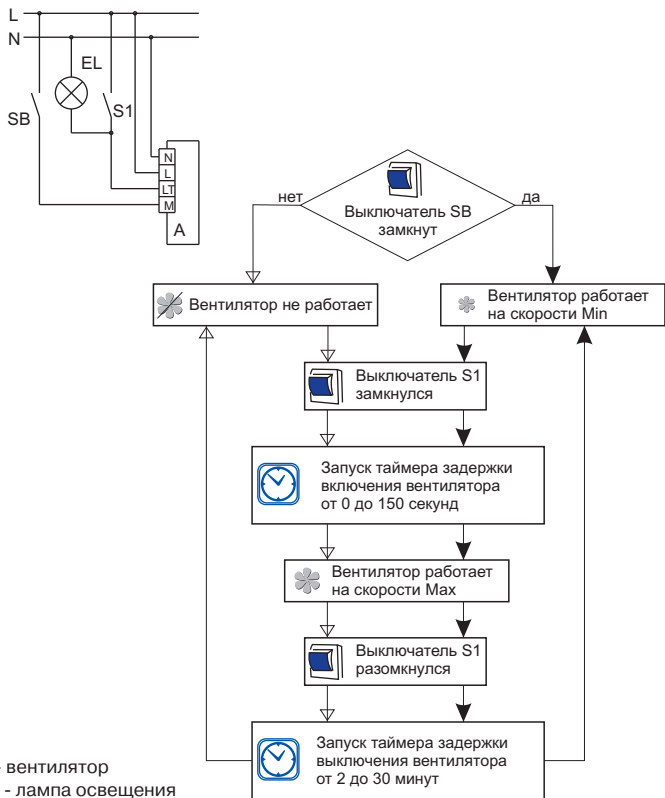


A - вентилятор
 EL - лампа освещения
 S1 - выключатель освещения
 SB - выключатель вентилятора

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов
35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E,
35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и
60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E с регулируемым таймером (TR).

Рисунок 55

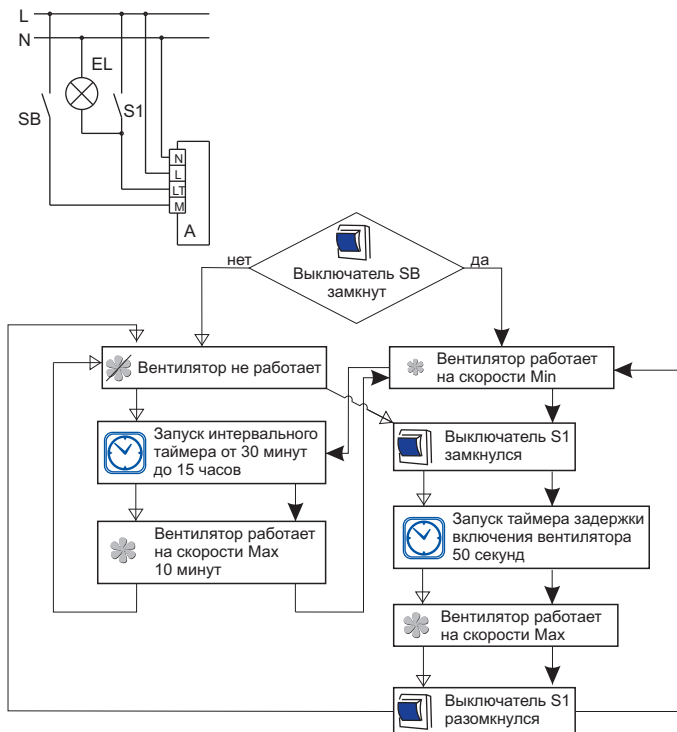
схема 7



A - вентилятор
 EL - лампа освещения
 S1 - выключатель освещения
 SB - выключатель вентилятора

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов
35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E,
35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и
60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E с интервальным переключателем (I).

Рисунок 56
 схема 8

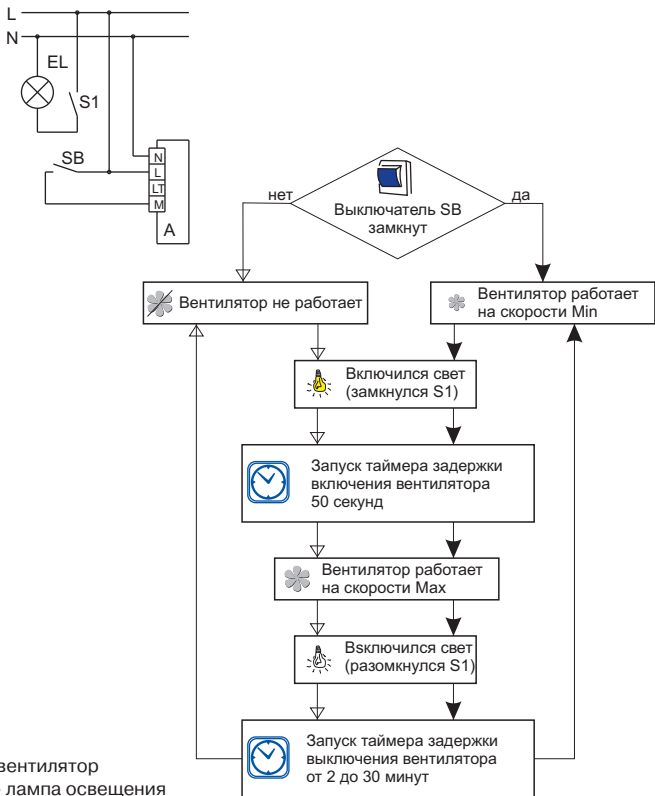


A - вентилятор
 EL - лампа освещения
 S1 - выключатель освещения
 SB - выключатель вентилятора

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов
35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E,
35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и
60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E с фотоэлектроникой (F).

Рисунок 57

схема 9



A - вентилятор
 EL - лампа освещения
 S1 - выключатель освещения
 SB - выключатель вентилятора

Пример схемы подключения двухскоростных вентиляторов

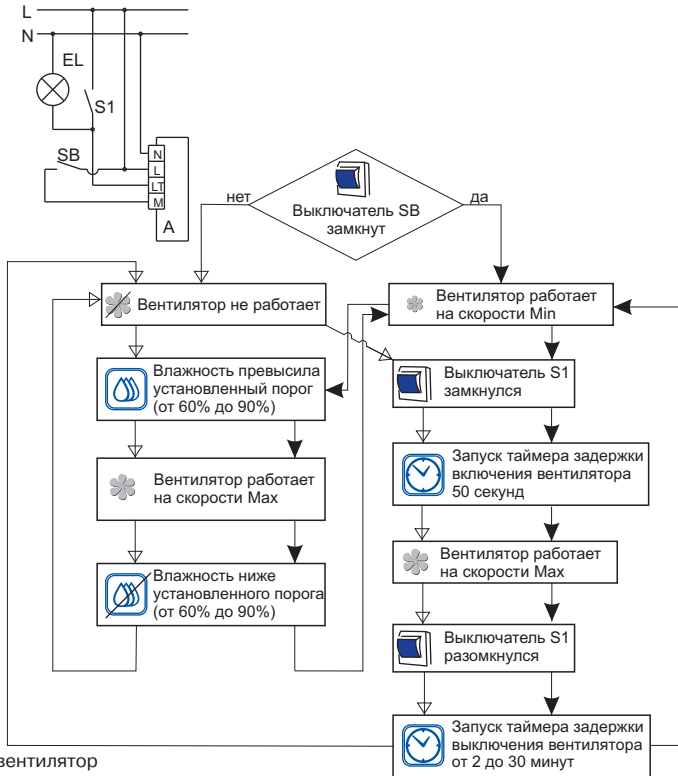
35/60 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E,

35/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E и

60/100 Valeo, Valeo-BF, Valeo-BP, Valeo-E с датчиком влажности (H).

Рисунок 58

схема 10



A - вентилятор

EL - лампа освещения

S1 - выключатель освещения

SB - выключатель вентилятора

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание заключается в периодической замене фильтра, очистке поверхностей от пыли и грязи и, при необходимости, изменении заводской установки в работе таймеров и чувствительности датчика влажности и освещенности.

Для замены фильтра в вентиляторах **Valeo-E**, **Valeo-BP** и **Valeo-BF** необходимо:

- отключить вентилятор от сети (рис. 59);
 - снять лицевую панель (рис. 23);
 - извлечь фильтр (рис. 24);
 - заменить фильтр;
 - установить лицевую панель на место и включить вентилятор в сеть.
- Фильтр требует замены по мере загрязнения, но не реже одного раза в 6 месяцев.

Для очистки поверхностей вентиляторов от пыли и грязи необходимо:

- отключить вентилятор от сети (рис. 59);
 - снять крышку (рис. 23-25 или рис. 33-35);
 - выкрутить шурупы для крепления улитки, отжать фиксаторы и извлечь улитку (рис. 60);
 - развернуть улитку на 180°, чтобы открыть доступ к турбине и мягкой сухой щеткой или сжатым воздухом удалить пыль (рис. 61);
 - собрать вентилятор в обратном порядке и включить вентилятор в сеть.
- Лопастей рабочего колеса требуют тщательной очистки каждые 6 месяцев.

Рисунок 59

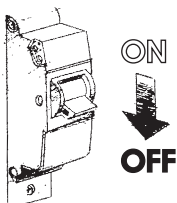


Рисунок 60

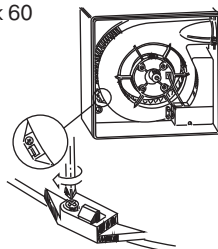
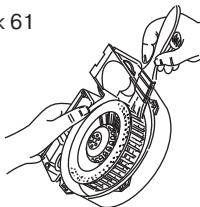


Рисунок 61



НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРОНИКИ

Вы можете настроить время таймера и порог срабатывания датчика влажности.

Для этого необходимо:

1. Отключить вентилятор от сети (рис. 59);
2. Снять лицевую панель и крышку (рис. 23-25 или рис. 33-35);
3. Настройте электронику вентилятора (рис. 62-64):

3.1. Для исполнения TP:

- для регулировки времени задержки выключения вентилятора (от 2 до 30 минут) повернуть ручку потенциометра Т по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени соответственно.

- для регулировки времени задержки включения вентилятора (от 0 до 150 секунд) повернуть ручку потенциометра Т1 по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени соответственно.

3.2. Для исполнения I:

- для регулировки времени интервального таймера вентилятора (от 30 минут до 15 часов) повернуть ручку потенциометра Т по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени соответственно.

3.3. Для исполнения F:

- для регулировки времени задержки выключения вентилятора (от 2 до 30 минут) повернуть ручку потенциометра Т по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени соответственно.

3.4. Для исполнения H:

- для регулировки времени задержки выключения вентилятора (от 2 до 30 минут) повернуть ручку потенциометра Т по часовой стрелке для увеличения и против часовой стрелки для уменьшения времени соответственно.

- для регулировки порога влажности поверните ручку потенциометра Н по часовой стрелке для увеличения и против часовой значения срабатывания датчика влажности соответственно.

4. Установить решетку, закрутить винт, установить лицевую панель;

5. Подключить вентилятор к сети.

Внимание! Схема платы электроники находится под сетевым напряжением.

Регулировку производить только после отключения вентилятора от сети.

В комплект поставки вентилятора входит специальная пластиковая отвертка для регулировки настроек вентилятора. Используйте ее, если Вам необходимо изменить время таймера или порог уровня влажности (рис. 65).

Применение металлической отвертки, ножа и т.п. для регулировки, может привести к выходу из строя платы электроники.

Рисунок 62

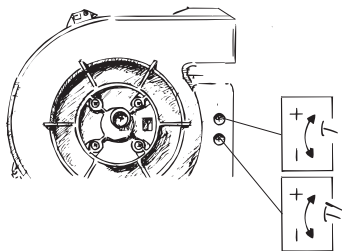


Рисунок 63

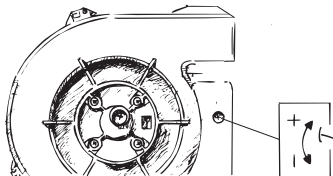


Рисунок 64

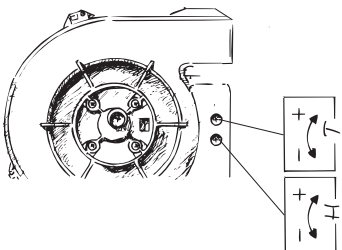
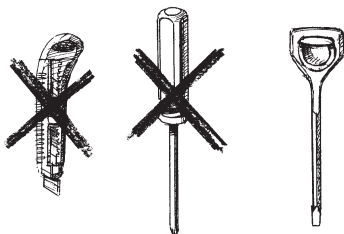


Рисунок 65



Исполнение TP (рис. 62):

T1 - регулировка задержки включения от 0 до 150 секунд;

T - регулировка времени работы после выключения от 2 до 30 минут.

Исполнение I (рис. 63):

T - регулировка интервального таймера от 30 минут до 15 часов.

Исполнение F (рис. 63):

T - регулировка времени работы после выключения от 2 до 30 минут.

Исполнение H (рис. 64):

T - регулировка времени работы после выключения от 2 до 30 минут.

H - регулировка порога срабатывания датчика влажности от 60% до 90%.

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Транспортировка производится в упаковке производителя любым видом транспорта.

Изделие должно храниться в упаковке предприятия - изготовителя при температуре окружающего воздуха от +5 °С до +40 °С при относительной влажности воздуха не более 80%.

В помещении для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочей, вызывающих коррозию.



По окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации.

Не уничтожайте изделие вместе с неотсортированными городскими отходами.



Вентиляторы соответствуют техническим регламентам Таможенного союза: ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”, ТР ТС 020/2001 “Электромагнитная совместимость технических средств”.

По степени защищенности относятся к двойному классу изоляции и соответствуют IP 55.

Производитель устанавливает гарантийный срок эксплуатации (срок службы) изделия в течении пяти лет со дня продажи через розничную торговую сеть, при условии выполнения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации изделия.

В случае появления нарушений в работе изделия по вине производителя в течении гарантийного срока, потребитель имеет право на замену в соответствии:

со Ст.21 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителей”, со Ст.20 Закона Республики Беларусь “О защите прав потребителей”, со Ст.15 Закона Республики Казахстан “О защите прав потребителей”.

Замена производится по адресу:

наименование, контактные данные, штамп

ВНИМАНИЕ!!! Для проведения замены необходимо предоставить Руководство пользователя с отметкой о продаже и/ или расчетный документ, подтверждающий факт покупки. При отсутствии отметки о дате продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления.

Приобретая данное изделие, потребитель подтверждает, что он ознакомлен и согласен с условиями, правилами и требованиями эксплуатации, хранения, перевозки, монтажа, настройки, подключения, обслуживания, ремонта и гарантийных обязательств относительно данного изделия, изложенных в предоставленной производителем документации на данное изделие.

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ПРИЕМКЕ**





BLAUBERG

Вентилятор признан годным
к эксплуатации.

Valeo

BP

BF

E

I

F

H

T

TR

Корпус пластиковый BP 80

Корпус противопожарный BF 80

Дата продажи

Продан

Дата производства

Клеймо приемщика

